

Les belles- sœurs

Samedi 19 juillet

Une comédie d'Eric Assous
par la Compagnie des Galeries
à la Chapelle Notre-Dame de Foy
Plus d'informations en page 4



Tu es un vrai
Ch'nappan
si...

en page 2

Une journée
en hommage
à Denis

en page 2

Les chiens
de la police
vont à l'école

en page 8

Ne confondez
pas poubelle
et poubelle

en page 8

Une journée
vachement
chouette !

en page 8

Bientôt dans
votre boîte
aux lettres
un nouveau
guide



Donnez-nous votre avis
voir page 7



ASSOCIATIONS

Soins et Santé à Genappe

L'A.S.B.L. Soins et Santé veille à l'information et à l'éducation à la santé de la population. Elle organise des séances d'information et des conférences axées tant vers les soignants que vers le grand public et promeut la coordination des acteurs de la santé et des soins notamment par la publication d'un répertoire.

L'A.S.B.L. «Soins et Santé» souhaite répondre aux demandes des habitants de Genappe. Elle a donc créé un groupe ouvert sur Facebook: «A.S.B.L. Soins et Santé à Genappe». Y figurent les titres des conférences et des activités qu'elle organise. Les personnes souhaitant proposer une conférence dans le cadre de la santé sont invitées à se faire connaître sur cette page Facebook.

Elle assure la publication d'un répertoire des prestataires de la santé et de soins à domicile à leur intention. Celui-ci sera mis à jour durant cette année 2014. Les professionnels désirant y figurer peuvent envoyer leurs coordonnées (nom, prénom, adresse, téléphone, email...) en précisant leurs spécialisations. (cfr. le modèle actuel du «Vade-mecum du maintien à domicile à Genappe»). Ces renseignements sont à envoyer à l'adresse asblsoinsetsante@gmail.com

Renseignements

Christine Allard, Présidente

Appel aux anciens Chasseurs Ardennais

Appel lancé par la Section Régimentaire de la Fraternelle Royale des Chasseurs Ardennais. Vous qui avez servi dans une unité de Chasseurs Ardennais, et ce quel qu'il ait été votre grade, saviez-vous que pour la modique somme de 9€, vous pouvez devenir membre de la Fraternelle?

Votre adhésion vous permettra de participer à toutes ses manifestations, très souvent organisées en collaboration avec le Bataillon des Chasseurs Ardennais dont la garnison est située à Marche-en-Famenne.

En plus, vous recevrez une belle revue qui relate la vie du Bataillon et évoque le passé glorieux et les souvenirs des Anciens.

Rejoignez vite la Fraternelle forte de quelque 4000 membres, à ce jour la plus importante en effectifs en Belgique!

Si vous êtes intéressé, contactez:

M. L. Collard, Chaussée de Charleroi, 139 A, 1470 Genappe 067/77.33.19 – 0477/26.49.23
M. Ch. André, Avenue Général Jacques, 46 B, 1400 Nivelles 067/22.08.23 – 0473/40.32.31
Christianandre@skynet.be

100% d'énergie renouvelable c'est possible!

Venez à la rencontre des projets de Vent d'Houyet et de la coopérative énergie 2030, pour mieux comprendre tous les enjeux énergétiques et les solutions possibles à l'échelle d'un village (parc éolien, hydraulique, chaudière au bois).

Comment créer une filière courte



du producteur au consommateur dans l'énergie? Pourquoi investir dans l'économie locale via des coopératives avec ou sans les pouvoirs publics? Comment financer des projets rentables pour la communauté et réduire les incidences pour les riverains (exemple des parcs éoliens).

D'autres projets ont aussi été mis en place: habitat groupé, acadé-

mie du vent (stage pour enfants)...

Le repas de midi sera l'occasion de découvrir la maison en terre/paille/bois du hameau de Maisoncelles (sur la commune de Beauvaing qui développe un PCDR).

Le programme complet vous sera communiqué sur simple demande. Sachez que le départ en car de Genappe-centre et prévu le samedi 20 septembre à 8h30 et le retour vers 18h30.

Programme:

PAF: 35€/personne (60€ pour 2): car, conférence, visites, repas de produits locaux, boissons comprises (vin de la cave coopérative), collation à 16h incluse. Une visite pour les 7 à 97 ans!

Renseignements

Le nombre de places étant limité, le PAC de Genappe invite les personnes intéressées à réserver par mail à info.pacage@gmail.com ou par téléphone: 0495/61.01.07. La réservation sera définitive dès que la somme correspondant au nombre de places réservées arrivera sur le compte de l'ASBL Pacage BE0682 4696 6673

Le Télévie de Genappe

Le Comité Télévie de Genappe vous remercie pour votre générosité. Cette année, nous avons récolté la somme de 9.150€.

Cela fait 11 ans que le comité se mobilise pour mettre sur pied les manifestations et pour vendre les produits Télévie.

Nous remercions les sponsors, les donateurs, les partenaires, le Refuge panthère, les commerçants qui nous soutiennent. Personnellement, je remercie tous les bénévoles qui se mobilisent pour réussir ce challenge depuis des années. Sans eux, je ne pourrais pas y arriver.

Pour information, le montant total qui a été versé sur le compte du F.N.R.S. en 11 ans est de 106.394€ (4.291.923 BEF). Intéressé(e) à nous aider, n'hésitez pas à me contacter.

Brocante annuelle du Télévie

Samedi 16 août 2014, à partir de 6h, sur le parking de la plaine communale, entrée par la rue de Bruxelles. Participation: 3,00€ le mètre Compte: BE 1420 6495 0613 (communication: brocante télévie).

Renseignements

Jacqueline Delporte
Réservations obligatoires
0477/17.55.69
j.delporte@hotmail.com

«Tu es un vrai Ch'nappan si...»: du virtuel au réel...

«Tu es un vrai Ch'nappan si...» est un groupe Facebook destiné aux habitants ou ex-habitants de notre belle commune. Présent sur la toile depuis 3 mois, ce groupe intergénérationnel rassemble déjà quelque 1600 membres! Les souvenirs des membres via les commentaires, les photos ou les vidéos sont les moteurs de ce concept.

Nous avons voulu passer, le temps d'une journée, du virtuel au réel en organisant la fête des «vrais Ch'nappans». Une journée remplie de nostalgie dédiée à Genappe et à ses 8 villages se déroulera le samedi 23 août dans la salle B du complexe omnisport de Genappe.

Programme:
Des bals musettes aux soirées du Palladium en passant par la fête de la moisson et les 4 bras, tout sera mis en œuvre pour vous faire voyager dans le temps et revivre vos plus beaux souvenirs!

- 14h30: Thé dansant avec le groupe Transit (Paul Foret de Loupoigne)
- 18h30: Concert du groupe «Les artistes d'eau douce» de Patrice Antoons qui est le titre d'une



Nos villages à pied

Découverte de Vieux-Genappe

Le dimanche 22 juin à 14h

L'association Chemins 141 (les Amis de Bousval, le Syndicat d'Initiative et Environnement-Dyle), en collaboration avec la Ville de Genappe, vous propose une sixième promenade de découverte de nos villages.

Au Moyen Âge, la forêt de Genappe fut défrichée, l'agriculture se développa autour de grandes fermes et de hameaux. L'un d'eux est Promelles, à la source du ruisseau le Fonteny, situé au sud du grand chemin de Wavre-Genappe-Nivelles, parallèle à la RN 25 actuelle.

De son passé, Promelles garde encore des fermes imposantes, typiques de nos régions, le souvenir de son château féodal, les traces des exploitations de cailloux de grès et de marne servant à amender les terres de culture.

Des curiosités jalonnent le territoire, comme cette chapelle récente, près de la ferme du Comte, dédiée à St Jean-Baptiste, ancien bâtiment rural transformé, ou ce calvaire dénommé le Grand Bon Dieu de Promelles ou encore l'Arbre de Promelles, un peuplier d'Italie planté en 1906, point culminant de Genappe. Enfin, et ce n'est pas sa moindre fierté, Promelles s'enorgueillit d'un brevet, celui du Brabant, nom d'une charue double, réversible, inventée vers 1890 par Clément Plasman et qui conquiert le monde par sa robustesse et sa simplicité.

Un circuit de 7,5 km, passant par le hameau de Fonteny vous fera découvrir Promelles, ses vastes étendues, son point culminant dominé par un arbre «dressé comme un phare» (J. Mévisse), ses fermes, chemins et sentiers.

Renseignements

Dimanche 22 juin à 14 h

Rendez-vous: place de Mercurey (église de Vieux-Genappe)

Organisation: Ville de Genappe et Chemins 141

Contact: C. Wibo 010/61.50.70



Mémorial Denis Schelfout

L'ASBL Basket Genappe Lothier en collaboration avec la Ville de Genappe organise le samedi 14 juin 2014, le 1^{er} Mémorial Denis Schelfout. L'ensemble du monde du Basket, de la vie sociale et sportive du grand Genappe souhaite rendre hommage au regretté et à jamais estimé Denis Schelfout à la salle polyvalente de l'Espace 2000.

Reconnu par l'ensemble de ses pairs pour sa gentillesse et sa disponibilité, sa rage de vaincre et sa motivation, son investissement et ses résultats tant dans le domaine sportif que social, Denis reste une figure emblématique et inoubliable.

Tout au long de la journée du samedi 14 juin, les joueurs et joueuses ayant partagé la vie sportive de Denis s'affronteront lors de rencontres amicales. Toutes et tous auront à cœur de partager le jeu et l'amitié en l'honneur de Denis.

Le n°8 continuera à vivre...



chanson de Pierre Rapsat (tête d'affiche de la fesse des Bulokes en 1980).

- 21h30: Soirée dansante avec Dj Denis (Queen of the Night, fête de la moisson...) et Dj Orbecq (Analfa-sound, Houtain-le-Val).

La salle sera décorée aux couleurs de Genappe et un écran géant diffusera les meilleurs postes et les plus belles photos du groupe des vrais Ch'nappans.

L'après-midi, des photos anciennes et des objets seront exposés par le cercle d'histoire et d'archéologie du pays de Genappe. Un

stand avec les publications du Lothier roman sera également présent.

Alors, les Ch'nappans, préparez-vous à vivre une journée exceptionnelle!

Renseignements

L'événement est organisé par la Baisythoise et l'Us Bousval Volley avec le soutien de l'échevinat des festivités. Le 23 août 2014 dans la salle B du complexe omnisport de Genappe.

Christophe Balestrie 0495/90.75.86

Jean-Noël Ghislain 0476/54.76.96



Grand dictionnaire biographique de Genappe

Découvrez en avant-première... un extrait du dictionnaire biographique que nous prépare Monsieur Gaston Braive – Docteur en Histoire, habitant à Genappe.

L'Ukraine pas si loin de chez nous... en 1898

Jules Cabrera (Dausoulx 20/11/1867), gendarme en service à Nil-Saint-Vincent, qui, après avoir épousé la fille d'un chauffeur d'Houtain-le-Val, Valérie-Félicienne Legrand (Dampremy 6/2/1872), le 15 juin 1895, et s'être fait domicilier à Houtain en 1895-1897, prit du service dans le Donetz en Russie en juin 1898, où des industries métallurgiques, belges notamment, se développaient vivement. Un an plus tard, il faisait venir son épouse et son tout jeune fils de deux ans, Georges-Eloi (Houtain-le-Val 26.08.1895) et le couple s'installait à Marioupol dans le Donetz, où naissait leur fille, Eveline, le 7 juin 1902 «du calendrier julien»! Marioupol était une ville portuaire d'Ukraine de 30.000 habitants à cette époque, capitale de l'ancienne

Méolide, dotée de sa forteresse cosaque construite au 16^e siècle. Ils y resteraient dix ans, ne revenant s'établir à Nivelles qu'en 1912. Entre-temps cependant, ils n'avaient guère délaissé les contacts avec le pays: au printemps 1901, le couple revient «en vacances» à Houtain, accompagné du fiston de six ans, pour s'en retourner le 6 mai «dans leur résidence russe». Jules Cabrera revient encore la même année avec son fils, du 8 décembre 1901 au 14 février 1902, sans son épouse, car celle-ci est enceinte de leur second enfant. Il revient une nouvelle fois en 1903, toujours seul semble-t-il, tandis que Valérie Legrand, avec sa fille de six ans, revient à Houtain de juin 1908 à mars 1909 et son mari, seul, une nouvelle fois, d'octobre à décembre 1910, avant le retour définitif en 1912.

Cette notice biographique est l'une des 7.000 notices qui paraîtront dans le Grand dictionnaire biographique de Genappe en septembre prochain

Renseignements
Annales.historiques@scarlet.be



En souvenir de Napoléon: la Marche 1815

1815 marque la fin définitive du rêve napoléonien ce qui entraînera d'importantes retombées en Europe et dans notre pays. Empereur déchu, homme de guerre vaincu, Napoléon hante toujours la mémoire collective. En Belgique de nombreuses associations groupées au sein des Tables rondes napoléoniennes perpétuent son souvenir. Ces associations ont rendu les honneurs, le 16 mars dernier, à nos compatriotes qui participèrent à la campagne de juin 1815. En outre, le Syndicat d'Initiative organise les 14 et 15 juin prochain un grand bivouac napoléonien à Genappe, événement à ne pas manquer.

Quant à «La Marche 1815», c'est une tradition qui nous vient de l'Entre-Sambre et Meuse de l'organiser depuis Jumet jusqu'à la Butte du Lion à Waterloo.

Samedi 28 juin 2014

Entrée des marcheurs à Genappe. Depuis plus de 28 ans, au mois de juin, la Ville de Genappe et l'association AdM/Genappe 1815 accueillent les marcheurs revêtus

de tenues d'époque. C'est le 28 juin que se déroulera cette manifestation.

Programme de la journée:

- 12h30: Arrivée des marcheurs de Jumet à Ways, devant le monument dédié au Général Duhesme pour lui rendre les honneurs. Allocution des représentants de trois délégations: Hector Tubiermont pour la Ville de Genappe, Monsieur Vernasse pour «La Marche du Souvenir 1815» et Monsieur Verhulst pour l'association AdM Genappe 1815 et dépôt de fleurs.
- Passage dans le centre de Genappe devant la plaque «rue du 108^{ème} de ligne».
- 13h: Arrêt pour prendre un peu de repos et une collation à la salle omnisports (plaine communale). L'occasion de converser entre Genappiens et Jumétois.
- 13h45: Départ des marcheurs vers la Butte du Lion afin d'établir leur bivouac pour la nuit.

Renseignements
Jean Verhulst, AdM

Le mot du Bourgmestre



Quelques jours après le scrutin du 25 mai, les partis politiques ont maintenant une bonne connaissance de la répartition en sièges dans toutes les assemblées concernées et des voix de préférences des candidats. Pour le canton électoral de Genappe (qui comprend notre commune ainsi que celle de Villers-la-Ville) ces élections se sont déroulées sans souci majeur et dans le plus grand respect des procédures électorales; j'en profite d'ailleurs pour remercier toutes les personnes qui y ont contribué: les services communaux, les membres des bureaux de vote et de dépouillement et bien sûr tous les candidats! Je vous transmets ci-après quelques résultats en pourcentages pour notre canton et pour les partis représentés au sein du Conseil communal de Genappe.

Le MR augmente ses scores de façon importante: au Parlement européen +5,12%, à la Chambre- +7,37%, et au Parlement wallon +7,42%; le PS est en légère hausse au Parlement européen +2,85% et au Parlement wallon +2,39% mais se tasse à la Chambre et enregistre une baisse de -1,79% des voix; le CDH continue son érosion progressive: -6,72% au Parlement européen, -2,91% à la Chambre et -6,66% au Parlement wallon; le parti Ecolo enregistre un recul de -10,35% au Parlement européen, - 5,03% à la Chambre et -11,07% au Parlement wallon.

Je tiens particulièrement à féliciter notre échevine, Stéphanie Bury, qui pour sa première participation au scrutin régional a récolté 3869 voix.

Lors de la dernière séance du conseil communal, les conseillers se sont penchés sur les résultats du compte 2013. A l'examen de ces chiffres, on peut souligner le boni dégagé à l'exercice propre: 507.580€ d'une part et le bon résultat global d'autre part, qui nous confirment l'un comme l'autre, la santé de nos finances communales avec un boni global de 6.231.327€. Malgré le contexte économique difficile, ces chiffres sont excellents; nous pouvons donc rester confiants pour l'avenir financier de notre commune et nous engager à garder une fiscalité stable pour les années futures. En effet, le boni dégagé nous offre une perspective sereine alors que des réformes à venir pèseront lourdement sur les dépenses communales, notamment la réforme des services de secours.

A la veille des congés d'été, je vous invite à parcourir ce journal dans lequel vous trouverez de précieuses informations pour juillet et août, mois que je vous souhaite radieux.

Bonnes vacances à tous.

Gérard Couronné
Bourgmestre

La Ville prend ses quartiers d'été

Du mardi 22 juillet au jeudi 14 août inclus, les bureaux de l'administration communale seront accessibles au public de 7h30 à 12h sans interruption. Les permanences seront supprimées pendant l'été.



Gilson André SA

Toutes assurances – Toutes compagnies

Prêts – Placements

Rue de Ways, 51 - 1470 Genappe
Tél. : 067/79.46.46

E-mail: assurances.gilson@portima.be
www.gilson-andre.axa-banque.be
www.assurancesgilson.be
CBFA : 014169 AcB



Services bancaires



Les clandestines exposent au grand jour!

Du 6 au 27 juin, les clandestines sortent de l'ombre et accrochent leurs œuvres aux cimes de l'Hôtel de Ville. C'est l'occasion rêvée d'admirer les réalisations de Christine Zuliani, Manuella Letroye, Laurence Goisse et Pascale Leroy, quatre Genappiennes qui se retrouvent depuis plusieurs années, chaque semaine, pour créer ensemble.

Le nom du groupe s'est imposé, lorsqu'à la recherche d'un endroit pour leur rendez-vous hebdomadaire, c'est le garage de l'une d'elles qui s'est montré le plus accueillant.

De la terre à l'acrylique, en passant par l'aquarelle ou la soudure, ces quatre copines explorent ensemble l'univers artistique, chacune y apportant son savoir, ses envies... à partager avec les autres.

1. Christine Zuliani-Benoît

Après plusieurs années d'apprentissage aux Ateliers du Lez'art pendant lesquelles elle a expérimenté le travail de l'argile et du métal en passant par le plâtre et le papier mâché, elle a découvert le plaisir de la toile. Autodidacte, elle s'est posé beaucoup de questions devant cette surface blanche et a cherché comment laisser son esprit s'exprimer. Finalement, la matière et la structure se sont imposées. Elle fonctionne à l'instinct et à l'intui-

tion, au gré de ses expériences, de ses trouvailles. Elle peint avec ce qu'elle a sous la main: truelles, cou-teaux, morceaux de bois.

Ses toiles naissent d'un agencement complexe de matières, de couleurs, de collages. Elle crée pour son plus grand plaisir mais avant tout pour exprimer ses émotions.

2. Manuella Letroye

Elle a toujours aimé dessiner, attraper un crayon pour saisir la beauté des formes, un pinceau pour transposer l'harmonie des couleurs et leurs déclinaisons de dégradés.

Après des études secondaires en section artistique, son plaisir à peindre et à bricoler l'a amenée vers les Ateliers du Lez 'Arts. Particulièrement réceptive à la beauté de la nature, c'est en s'essayant à la sculpture, qu'elle y retrouve la parfaite association de la sensualité des formes et de celle du travail de la terre et ses mystères.

3. Laurence Goisse

Plus douée pour la chorale que pour l'atelier de dessin dans ses jeunes années, elle a pourtant toujours été sensible à l'art visuel sous différentes formes (peinture, sculpture, photographie, déco, ...). Mais elle ne s'y est essayée que «sur le tard», pour la peinture, voire «sur le

très tard» pour la sculpture.

Très vite, ce loisir s'est imposé comme une nécessité. Après avoir quitté les Léz'Arts, elle a ressenti le besoin de retrouver la convivialité et le partage des expériences d'un atelier collectif. Elle a ouvert son garage à quelques copines et c'est ainsi que sont nées «Les Clandestines», il y a presque 3 ans.

Autodidacte pour la peinture, elle aime varier les matières, les reliefs, les outils. Le sable, la terre du jardin, la sciure, le raphia, le papier de soie, les cailloux se relaient dans ses compositions, sans autre fil conducteur que ses émotions, l'humeur du moment, le temps qu'il fait... Ses outils sont parfois surprenants: un couvercle de pot de Nutella, une seringue, un filet à oranges, un rasoir ... Si le résultat ne la satisfait pas, elle laisse «traîner» des toiles inachevées pendant de longs mois avant de les remettre en chantier pour y apporter la petite touche qui manquait ou, parfois, pour repartir de zéro...

Quant à la sculpture, c'est avec beaucoup de plaisir qu'elle a commencé à travailler la terre aux Ateliers du Léz'Arts, pour explorer ensuite d'autres voies: le métal, la pierre, le bois flotté, le papier collant, le Powertex. Mais entre deux «expériences», c'est toujours à la terre qu'elle retourne...

4. Pascale Leroy

Elle peint depuis environ huit ans, par envie, par plaisir... Pourquoi se lever la nuit pour peindre? Pourquoi se figer dans un rayon de supermarché en regardant un contraste de couleurs? Pourquoi une personne, un mouvement, une couleur, un slogan,... lui donnent envie de dessiner en imbriquant tout ça? Elle ne sait pas! Elle peint ses rencontres, ses découvertes allant du cirque au monde sous-marin, du rock à la boxe, en passant par les révolutions... à l'acrylique, l'aquarelle, au pastel, au pinceau, au couteau, à la bombe, au rouleau, parfois en cherchant la ressemblance, parfois comme son geste vient.

Après avoir passé une partie de sa vie à fréquenter les cirques et à sillonner la planète, peut-être est-ce une façon de continuer à voyager ou alors de fixer des moments forts de ses aventures ou, ou, ou... elle ne sait vraiment pas, mais elle aime bien ça!

Depuis peu, elle a rejoint les Clandestines et découvert les plaisirs du travail de la terre.

Renseignements

Expo à l'Hôtel de Ville, du 6 au 27 juin 2014, du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et le jeudi jusqu'à 19h.



Un nouvel élan pour la Bibliothèque de l'Espace 2000

Le gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles a pris récemment un arrêté précisant les modalités de reconnaissance pour les bibliothèques publiques, initialement prévu dans un décret datant du 30 avril 2009. Il s'agit essentiellement d'un décret qui permet d'améliorer le financement du secteur des bibliothèques. Pour bénéficier de ce financement, la Ville de Genappe a introduit un nouveau dossier de reconnaissance de la bibliothèque de Genappe auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Ce dossier comprend un plan quinquennal de développement proposant un programme d'actions d'une durée minimale de cinq ans dont les résultats visent tant la population que les acteurs associatifs et institutionnels. La Bibliothèque de Genappe a déterminé la meilleure façon de rencontrer les besoins de lecture des habitants et des organismes situés sur son territoire.

L'analyse du territoire et des comportements de lecture de notre centre de lecture publique nous ont permis d'identifier la priorité de travail suivante: «renforcer le lien social et la citoyenneté par les pratiques culturelles». De cet axe découlent trois objectifs de travail: améliorer l'image de la bibliothèque, favoriser l'accès à la lecture et développer les pratiques culturelles. Pour chaque objectif, des activités seront mises en place telles que des apéros littéraires, des relais lectures dans les villages, des ateliers d'écriture,.... Enfin, un conseil de développement de la lecture est mis en place afin d'analyser, de conseiller et d'impliquer les membres qui sont issus d'organismes actifs dans divers champs d'actions. Les objectifs de ce conseil sont de faciliter les synergies entre la bibliothèque et les opérateurs culturels ou non et, participer à l'évaluation continue du plan. Ce nouveau plan amène la Bibliothèque a littéralement sortir de ses murs et à offrir des animations et des services dans les villages en collaboration avec des opérateurs publics, associatifs et privés.

THÉÂTRE

Les belles-sœurs

Du château à la chapelle...

Cette année, «Théâtre au château» installe ses décors dans un magnifique écrin de verdure, à l'ombre de la chapelle Notre-Dame de Foy. L'Echevinat de la Culture de la Ville de Genappe, en collaboration avec le Centre culturel et le Syndicat d'Initiative ont choisi ce site remarquable pour y accueillir l'événement culturel de l'été.

Une comédie contemporaine: rires garantis!

Au programme une comédie très actuelle «Les Belles-Sœurs» signée Eric Assous, toute en nuances et sous-entendus. Elles sont trois belles-sœurs et aucune ne ressemble à l'autre. Il y a l'intello désabusée, épouse de l'ainé, l'avocat, beau comme un cliché, lâche malgré son assurance. Il y a la bourgeoise, très snob, femme du cadet, le dentiste, très réputé et débordé. Il y a la bonne fille, un peu nunuche, qui agace les autres, épouse du cadet qui dirige une boîte d'informatique. Et puis, il y a l'invitée surprise qui fait exploser les non-dits, les fantasmes... et les couples. Une bombe affolant les hommes et dérangeant les femmes, tant elle est belle, libre et jeune.

Éric Assous dépeint avec un trait d'humour grinçant et incisif les relations entre couples, entre hommes et femmes. Un texte amusant où mensonges, rivalités et adultères nous rappellent que les hommes sont (en général) plutôt lâches, et les femmes (souvent) impitoyables! Vous passerez un excellent moment en assistant à ce spectacle mêlant avec talent le rire et l'intelligence, pimentés d'un zeste de suspense et d'émotion...

Un lieu classé à découvrir

Après la tournée des châteaux de l'entité, nous vous proposons

d'applaudir un vaudeville moderne face à la maison de l'ermite, une bâtisse de 1750 accolée à la chapelle Notre-Dame de Foy, classée depuis 1975. Le passé et le présent réunis pour vous offrir une soirée d'exception. Des visites de la chapelle Notre-Dame de Foy seront organisées en prélude à la pièce de théâtre.

Modalités pratiques

La représentation se déroulera en plein air, à 21h le samedi 19 juillet prochain. Dès 19h30, le site sera accessible au public, avec une visite guidée de la Chapelle, orga-

nisée par le Cercle d'histoire, pour ceux qui le souhaitent. Le parking du terrain de football, situé à proximité, sera à la disposition des spectateurs. Le prix d'entrée est fixé à 15€ en prévente et à 18€ le jour même. Les tickets seront disponibles au Syndicat d'Initiative (067/77 23 43), du mardi au vendredi, de 9h à 13h et de 13h30 à 17h, le samedi de 9h à 13h, le dimanche de 9h à 13h (du 1^{er} au 19 juillet). Il vous est conseillé de vous munir d'un vêtement chaud, la soirée pouvant être fraîche.

Renseignements

Syndicat d'Initiative: 067/77.23.43



Toitures - Charpentes - Zinguerie - Tubages

Art-Toit SA
Rue Félicien Tubiermont 8/3
B-1472 Vieux-Genappe
www.art-toit.be

Mobile 0475 41 18 27
Tél 067 78 06 33
Fax 067 79 05 53
E-mail info@art-toit.be

Ferme pédagogique de la Vallée

Quand agriculture rime avec nature et aventure !

Un anniversaire à la ferme?

Une activité le mercredi après-midi?

Un stage pendant les congés scolaires?

Pour vos enfants à partir de 3 ans ou en famille.



Françoise Bodart-Sneessens

0475 35 14 25

www.fermedelavallee.be

1. Chemin de la Fontaine 1472 Vieux-Genappe

Des cartes pour l'emploi!



Le CPAS de Genappe développe de nombreux projets en insertion professionnelle avec des partenaires publics, associatifs et privés pour de nombreuses mises à l'emploi grâce au dispositif de l'article 60. Soucieux d'intensifier le travail réalisé dans le cadre de l'insertion professionnelle, formative et sociale, le CPAS de Genappe a élaboré un nouveau projet intitulé «Des cartes pour l'emploi». Il s'agit d'un vaste partenariat entre les CPAS de Genappe, Court-Saint-Étienne, Villers-la-Ville et les opérateurs de formation Lire et Écrire BW, le CESEP, l'asbl Mode d'Emploi et Action Intégrée de Développement BW (AID BW).

Cette initiative novatrice en Brabant wallon a pour objectif d'apporter une aide constructive et efficiente aux personnes, bénéficiaires d'un Revenu d'Intégration sociale, rencontrant des difficultés importantes pour s'insérer sur le marché de l'emploi. Une radiographie des obstacles à l'insertion de ces personnes a été établie. Sur cette base, un programme de formation a été conçu en modules abordant différentes problématiques, le tout articulé autour de 2 axes principaux: l'insertion professionnelle et l'accompagnement vers et dans l'emploi. La formation sera organisée selon une alternance de moments

collectifs et individuels. Pour les aspects collectifs, le programme prévoit le travail en sous-groupes sur le contenu et la mise en forme des outils, la simulation d'entretien d'embauche avec des pairs, les prises de parole pour décrire sa candidature devant le groupe, la simulation d'appels téléphoniques, le partage des lieux de ressources, l'échange d'idées et de moyens. En individuel, les entretiens avec les formateurs serviront pour les participants à peaufiner leurs stratégies, obtenir un retour sur les résultats aux tests, faire réellement des envois, appels téléphoniques, simulation d'entretien, etc.

Il s'agira donc d'une formation concrète, utilisant tous les outils permettant la mise en situation. Tout en tenant compte des besoins spécifiques individuels et du groupe et des niches d'emploi dans la région, il s'agit de:

- Réduire la précarité vécue par les bénéficiaires au niveau de la santé, de l'affiliation sociale, de la gestion du quotidien, du budget, des démarches administratives, ...
- Acquérir des compétences

transversales nécessaires à une insertion citoyenne, sociale et professionnelle durable. Cela comprend notamment la maîtrise des connaissances de base en français et en calcul, acquérir de nouvelles compétences sociales de savoir-être et de savoir-faire.

- Développer les attitudes professionnelles: collaborer en équipe, suivre des consignes, apprendre à communiquer avec une hiérarchie, à se présenter ...
- Augmenter avec succès l'insertion formative et professionnelle du public cible.

Si à terme l'objectif de ce projet est de permettre aux participants de se réinsérer dans le monde du travail, il est toutefois parfaitement envisageable qu'au terme de cette formation, le stagiaire s'oriente vers une formation qualifiante. L'objectif étant alors de préparer les participants à cette période de transition afin qu'ils puissent être ensuite à nouveau sur le marché de l'emploi. La formation, qui démarre dès le mois de septembre, sera accessible aux personnes bénéficiaires dans les trois CPAS précités.

Ateliers couture de l'ALE

Pour des travaux de couture rapides et à prix démocratiques, un atelier est ouvert sur le site de l'Espace 2000 (à côté de la bibliothèque) le vendredi de 8h à 16h.

Que ce soit pour des petites réparations, un ourlet, une tirette ou pour la confection de tentures ou stores, des couturières habiles sont à votre écoute et se feront un plaisir d'effectuer vos travaux.



25.000€ pour soutenir le projet «Les p'tits Chenapans d'abord»!



Dans le courant du mois de janvier 2014, le CPAS de Genappe a introduit un dossier spécifique dans le cadre de l'appel à projet du SPF Intégration Sociale «Les enfants d'abord». Ce projet, pour lequel une réponse favorable vient d'être prononcée, ne se veut pas exclusivement adressé aux bénéficiaires du CPAS de Genappe. En effet, l'objectif est bel et bien d'aller au-delà des clivages, afin de permettre aux différentes structures de travailler dans un réel partenariat et de toucher tous les enfants qui en ont besoin. L'apport de fonds dégagés par ce projet est l'opportunité d'apporter une envergure inégalée au niveau local dans l'approche de cette problématique. Le projet a la prétention d'être la pierre angulaire des «tables rondes contre la pauvreté infantile» que le CPAS de Genappe a initiées en décembre 2013. Le subside obtenu sera utilisé pour l'engagement d'un assistant social à ¾ temps pour une durée d'un an. Le projet vise à atteindre les enfants de 0 à 12 ans, avec une

priorité pour les enfants âgés de 0 à 5 ans, qui résident sur le territoire communal et qui sont touchés par la précarité. L'objectif est également d'accompagner les parents dans la scolarisation régulière des enfants dès les maternelles, augmentant ainsi leurs chances d'intégration et de réussite à l'école primaire.

Les partenaires de «La table ronde contre la pauvreté infantile»

Le CPAS de Genappe, la Ville de Genappe, le CPAS de Nivelles via son Centre de guidance, l'école Saint-Jean, les écoles communales d'Houtain-le-Val, Baisy-Thy, Loupoigne et Genappe, l'académie de musique, la bibliothèque, les ateliers du Léz'Arts, la Maison de la Laïcité Galilée, l'ONE, le SAJ (service d'aide à la jeunesse) de Nivelles, le SPJ (service de protection judiciaire) de Nivelles, l'ASBL Aide Enfants-Familles Brabant Wallon, le SAIE (service d'aide et d'intervention éducative) «Le Traversier», l'AMO «A l'Uche», le PMS Provincial,

l'association des médecins généralistes de Genappe, l'association Saint-Vincent de Paul, la maison communale d'accueil «Les Flibustiers», les clubs de football d'Houtain-le-Val et de Ways, ainsi que le responsable du PCS (Plan de Cohésion Sociale) de Genappe.

Un projet, quatre objectifs.

1. Réaliser la coordination des «tables rondes» et favoriser le travail en réseau.
2. Etablir une photographie de la pauvreté infantile afin d'agir là où cela s'avère nécessaire.
3. Mettre en place un facilitateur de communication entre les différents intervenants. Sa tâche sera similaire à celle d'une «Personne-relais», sorte de «délégué communal aux droits de l'enfant» au niveau communal.
4. Mise en place de formations spécifiques: une formation/sensibilisation pour le personnel enseignant, de l'accueil extrascolaire et des crèches de la commune sera organisée.



Contrôle de la vue
Lentilles de contact
Appareils auditifs

Rue de Ways, 3
1470 Genappe
Tél. 067/77.29.33

Travail
sérieux et soigné



LES NETTOYEURS
N'ayez plus peur de votre ordinateur

Les Nettoyeurs nettoient, sécurisent, stockent, réparent, expliquent, installent...votre ordinateur

Monsieur Léon se déplace 0472/649.442 www.les-nettoyeurs.be
PC ou MAC



L'ensemble du service social anime les tables rondes contre la pauvreté infantile.

Principales décisions

DU CONSEIL COMMUNAL 27 mai 2014



Composition du conseil communal

- Prise d'acte de la démission de Madame Sophie Vandeloise conseillère communale ECOLO.
- Installation de Monsieur Philippe Goubau en qualité de Conseiller communal en remplacement de Madame Sophie Vandeloise démissionnaire.

Culture

- Tarification des places à la représentation de « Théâtre au château » qui aura lieu le 19 juillet 2014. En prévente : 15€, le jour de la représentation 18€, le prix reste inchangé par rapport à 2012.

Commissions communales

- Tarification du repas dansant organisé par la Commission des seniors qui aura lieu 9 octobre 2014. Ayant droit : 14€, autre : 25€.
- Tarification de la journée à la Foire de Libramont organisée dans le cadre de la commission Agriculture le dimanche 27/07/14 : 10€ par participant (entrée à la foire et frais de déplacement en car inclus).

Intercommunales

- Approbation de l'ordre du jour de :
 - l'Assemblée générale ordinaire de l'Intercommunale sociale du Brabant wallon (ISBW) du 12 juin 2014,
 - l'Assemblée générale statutaire de Sédifin de 13 juin 2014,

- l'Assemblée générale de l'Intercommunale des Eaux du centre du Brabant wallon (IECBW) du 20 juin 2014,
- Assemblées générales extraordinaires et ordinaires de l'Intercommunale du Brabant wallon (IBW) du 24 juin 2014.

Finance

- Approbation du mode de passation et des conditions des marchés inférieurs à 5.500 €, relatifs à certains articles budgétaires et dans les limites d'un montant maximum,
- Approbation des comptes communaux pour l'exercice 2013,
- Approbation des premières modifications budgétaires services ordinaire et extraordinaire pour l'exercice 2014,
- Approbation du mode de passation et des conditions de marchés inférieurs à 8.500 € inscrits à la première modification budgétaire du budget extraordinaire 2014, relatifs à certains articles budgétaires et dans les limites d'un montant maximum,
- Approbation du placement de trésorerie à long terme, pour une période minimale de cinq années.

Fabrique d'église

- Approbation du compte 2013 de Baisy-Thy. Recettes : 18.660 € - Dépenses : 18.179 € - Solde : 481 €,

- Approbation du compte 2013 de Ways. Recettes : 23.044 € - Dépenses : 20.433 € - Solde : 2.610 €,
- Approbation du budget 2014 de Vieux-Genappe. Recettes : 33.055 € - Dépenses : 33.055 € Le budget équilibré implique une participation communale de 12.010 €.
- Approbation du budget 2014 de Genappe. Recettes : 23.370 € - Dépenses : 23.370 € - Le budget est équilibré.

Travaux

- Approbation des conditions et du mode de passation d'un marché de travaux pour la rénovation de façades de bâtiments de l'école communale de Baisy-Thy. Estimation de la dépense : 48.400 €.
- Approbation des conditions et du mode de passation d'un marché de travaux pour la reconstruction de la chapelle Saint Donat. Estimation de la dépense : 18.000 €.

Logement

- Présentation du Plan d'action pluriannuel relatif à l'habitat permanent dans les équipements touristiques (Plan HP), état des lieux 2013, rapport d'activités 2013 et programme de travail 2014.
- Approbation de la convention de partenariat 2014-2019 du Plan Habitat Permanent actualisé – Phases 1 et 2.

Collège communal



Gérard Couronné - Bourgmestre
Police - État civil - Personnel - Finances - Gestion du patrimoine - Sécurité routière - Information et communication - Citoyenneté - Relations publiques.
Permanences à l'Hôtel de Ville, le jeudi de 16h à 18h et le samedi de 10h30 à 12h ou sur rendez-vous : 067/79.42.48 - 067/79.42.02 - 0475/42.70.17 gerard.couronne@genappe.be



Hector Tubiermont - Échevin
Sports - Gestion des installations sportives et infrastructures de quartier - Festivité (y compris gestion du matériel) - Marchés - ASBL des salles communales - Seniors - Associations patriotiques.
Permanences : le jeudi de 18h30 à 19h30 à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous : 067/79.42.03 - 0475/82.05.23 hector.tubiermont@genappe.be



Marianne Janssens - Échevine
Développement durable et rural - Participation Égalité des chances - Plan de cohésion sociale Mobilité - Petite enfance - Politique du logement (y compris le Plan HP) - Énergie - Environnement et politique des déchets - Emploi - Santé - Cultes Laïcité - Handicapté.
Permanences : sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville : 067/79.42.07 - 0476/77.95.58 marianne.janssens@genappe.be



Carine Messens - Échevine
Urbanisme et aménagement du territoire Rénovation urbaine - Revitalisation - Commerce Economie.
Permanences : le jeudi de 16h à 19h à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous : 067/79.42.04 - 0474/97.63.43 carine.messens@genappe.be



Stéphanie Bury - Échevine
Enseignement - Accueil extrascolaire (ATL) Place aux enfants - Plaines de vacances Tourisme Relations internationales (jumelage) Agriculture.
Permanences : le jeudi 15h30 - 17h30 à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous : 067/79.42.06 - 0477/46.72.14 stephanie.bury@genappe.be



Christophe Hayet - Échevin
Travaux publics - Entretien du patrimoine Régies Propreté publique - Cimetières - Cours d'eau Inondations.
Permanences à l'Hôtel de Ville : le jeudi de 17 à 18h ou sur rendez-vous : 067/79.42.05 - 0470/64.02.21 christophe.hayet@genappe.be



Vincent Girboux - Président du CPAS
En charge des matières communales suivantes : Culture - Jeunesse - Famille - Académie de musique - CEC - TIC.
Permanences : au CPAS, sur rendez-vous au 067/64.54.50, le jeudi de 14h à 16h À l'Hôtel de Ville, le jeudi de 17h à 18h30 067/64.54.50 - 0473/88.11.90 vincent.girboux@genappe.be

URBANISME

Enquête publique

Projet de «Rapport Urbanistique et Environnemental» (R.U.E) (Réf: URB/871.5/id/869) couvrant les parcelles de terrain reprises dans le périmètre formé par la chaussée de Charleroi, le chemin n°4 (à Loupoigne), la route du Sucre et la rue Saint-Joseph.

Des explications techniques seront données à toute personne intéressée. Le dossier peut être consulté à l'administration communale (Service Urbanisme) du 28 mai au 30 juin 2014, soit pendant un délai de trente jours, chaque jour ouvrable de 8h à 11h45, les jeudis 5, 12, 19 et 26 juin 2014 de 16h30 à 19h00 et les mêmes jeudis de 19h à 20h sur rendez-vous réservé au minimum 24 heures à l'avance.

La séance de clôture de l'enquête se déroulera le 30 juin 2014 à 9h30 dans la Salle du Conseil Communal.

Rappel:

Tout tiers intéressé peut exprimer ses observations et réclamations, par télécopie, par courrier électronique, par courrier ordinaire ou formulées auprès du Conseiller en Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme ou à l'agent communal délégué à cet effet avant la clôture de l'enquête ou le jour de la séance de clôture.

A peine de nullité, les envois par courrier ou télécopie sont datés et signés; les envois par courrier électronique sont identifiés et datés. Les réclamations et observations verbales seront acceptées lors de la clôture de l'enquête en séance publique.

Renseignements

Service Urbanisme Espace 2000, n° 3 1470 Genappe
Tél.: 067/79.42.26 info@genappe.be

Construction d'une résidence service à la ferme des quatre-bras:

Avis défavorable du collège communal. La demande de permis d'urbanisme visant la démolition de la ferme des quatre-bras et la construction d'une résidence-service, de commerces et de bureaux, a reçu un avis défavorable du Collège Communal réuni en séance du 21 mai dernier.

Cet avis défavorable est motivé essentiellement en raison de l'avis défavorable émis par le service régional d'incendie, en raison de l'absence de garanties sur l'affectation en résidence service et du fait que les aménagements de voirie prévus au plan, ne sont pas conformes à l'avis du Service Public de wallonie, Direction des routes du Brabant wallon.

Le dossier a été transmis auprès du Fonctionnaire Délégué, lequel statuera définitivement sur ce projet.

Entreprises générales d'électricité

R. DEPRÉ

Dépannage - Rénovation anciennes maisons
Prise de terre - Renforcement de compteur
Mise en conformité



Drève Dom Placide
1470 Bousval
0475/27.72.73
www.electricien-depre.be

- Devis gratuit
- Travaux par patron
- Entrepreneur agréé

Les Jardins de Quentin



Aménagement & entretien de jardins

- Création et tonte de pelouses
- Taillages de haies et arbustives
- Travaux de plantations
- Dallage et pavage (terrasses, chemins d'accès, ...)
- Pose de clôtures et abris de jardin
- Réalisations en bois (terrasses, ...)
- Abattage et élagage

Quentin Vanbellinghen
0494/98.06.18 - info@lesjardinsdequentin.be
www.lesjardinsdequentin.be

Pourquoi raconter des histoires aux tout petits ?

Depuis maintenant plusieurs années et ce grâce à l'aide de la Ville de Genappe, les structures d'accueil de la Petite Enfance communales bénéficient d'un atelier conte.

Madame Claire et sa marionnette Grenouilli se déplacent dans nos MCAE deux fois par mois mais aussi chez nos accueillantes afin de faire découvrir à vos enfants les plaisirs des livres.

Voici son témoignage : «Les enfants de moins de 3 ans ne tiennent pas en place». «Ils ne comprennent pas ce qu'on leur raconte et ne peuvent être attentifs longtemps.» «Les histoires et les livres, c'est d'une autre époque, place aux nouvelles technologies!» Ce sont là sans doute des réflexions de quelques-uns... Pourtant, à chaque moment de contes à la crèche ou chez les accueillantes à domicile, c'est l'émerveillement!

Je suis ravie devant les aptitudes et les exploits de ces petits bouts de femmes et d'hommes pas plus âgés que 2,5 ans: rester attentifs et concentrés durant plus d'une demi-heure; se rappeler et attendre la marionnette Sacha ou Grenouilli et sourire de soulagement quand, à chaque fois, elle sort de la valise; interagir pendant l'histoire juste à propos, évoquer la peur ou son doudou après une histoire de peur ou de doudou; prendre un livre après l'histoire et raconter à son tour avec les mêmes intonations, dire «encore une histoire!» et faire la moue quand elles sont terminées . Bien sûr, il y a aussi des moments où l'enfant n'est pas dans l'histoire, où il fait des cabrioles... Les livres et la liberté vont de pair. Adultes, nous avons aussi nos moments où lire ne nous intéresse pas.

Les livres et les histoires ont tous leur place dans les milieux d'accueil de la petite enfance. C'est offrir à ces jeunes enfants la possibilité de se poser, en dehors de toute action mais de manière intensément présente. Les histoires, c'est mettre en mots ce que le tout-petit vit dans sa vie de tous les jours: les émotions, les découvertes, les objets et personnes de son quotidien. Et de ce fait, une distance se crée par rapport à ce qu'il vit. Il fait l'expérience de la prise de recul. C'est un premier pas pour apprivoiser la séparation.

Le petit peut voir une maman dans un livre alors que sa maman n'est pas là. Il trouve en quelque sorte un substitut à sa maman absente à travers le livre. Le petit intègre peu à peu l'abstraction et trouve un réconfort dans l'image mentale qu'il se fait de sa maman. Quand on raconte une histoire avec une maman, l'enfant découvre une autre présence de sa maman. Il fait du lien entre ce que le héros de l'histoire vit et ce que lui-même peut vivre aussi.

Il cherche à comprendre, faire des liens, donner sens à sa vie et les livres sont de bons compagnons sur ce chemin. Partager des histoires avec les tout-petits, c'est les accompagner dans leur désir de grandir.

Le tout-petit, quand il sera grand, saura que lire, c'est faire du sens et pas uniquement du son.

Les bébés sont fabuleux!

Claire Goethals, conteuse,

Des cours artistiques à la portée de tous



L'Academie de Genappe propose aux enfants à partir de 5 ans, aux adolescents et aux adultes des cours artistiques dans les domaines des Arts de la Parole, de la Danse, et de la Musique.

Des cours de Théâtre, Diction, Déclamation, Danse classique, Expression chorégraphique Jazz, Accordéon, Clarinette, Ensemble instrumental, Flûte traversière, Formation musicale, Guitare, Histoire de la Musique, Percussions, Piano, Trompette, Saxophone, Violon, Violon-alto et Violoncelle sont donnés dans les lumineux locaux dévolus à l'Académie à l' Espace 2000, tous les jours de la semaine après 15h30 et le mercredi dès 13h.

Les enseignants sont tous des artistes professionnels présents sur la scène artistique belge, ainsi que des pédagogues diplômés. Leur double casquette permet aux cours de

l'Académie de bénéficier à la fois de méthodes pédagogiques qui ont fait leurs preuves ainsi que d'une belle expérience des concerts et de la scène, qui emmène souvent les élèves à se produire en public.

L'inscription pour l'année scolaire 2014-2015 est gratuite pour les enfants de moins de 12 ans, coûte 70 euros pour les enfants de plus de 12 ans et jusqu'à la fin des études supérieures et 174 euros pour les adultes, et cela quel que soit le nombre de cours suivis.

Toute une série d'exemptions sont possibles.

Les inscriptions sont possibles du 1 au 30 septembre, les lun, mar, jeu et ven de 15h à 18h, le mercredi de 12h à 18h. Les cours commencent à partir du 8 septembre.

Renseignements : 067/79.42.96 aux mêmes jours et heures, hors congés scolaires.



L'Ecole des devoirs, les enfants en parlent

Nous sommes treize enfants de six à treize ans. Nous allons tous à l'école, évidemment! Plusieurs d'entre nous fréquentent le réseau communal, d'autres, le réseau libre. Mais le lundi, mardi et jeudi nous nous retrouvons à la maison Beghin, 14 rue de Bruxelles, où nous attendent nos animateurs: Brigitte, Danielle et Jean-Louis. Marie-Christine et Jocelyne complètent régulièrement cette joyeuse équipe.

Que faisons-nous donc après l'école ?

Encadrés par l'équipe, nous prenons une collation en racontant notre journée, nos petites joies, nos petites peines parfois..., puis nous passons à nos livres et cahiers, c'est le temps des devoirs et des leçons avec l'aide des animateurs qui nous font réciter nos tables de multiplication, nos règles de grammaire, nos leçons d'éveil....

Assez souvent, nous avons besoin de revoir la matière que nous n'avons pas bien comprise; les animateurs utilisent le nombreux matériel pédagogique dont nous disposons pour nous éclairer. Et quand il y a le déclic, on a compris, c'est le bonheur pour chacun!

Après l'effort, la détente! Certains se lancent dans un jeu de société, d'autres lisent une BD ou réalisent une œuvre d'art, c'est ce qu'ils disent. Ensuite, nous rangeons

tous ensemble et nous remettons les locaux en ordre.

Il y a aussi un petit «extra», surtout avant les vacances: une séance de projection; un dessin animé ou un film, une animation autour d'un conte musical, une dégustation de délicieux gâteaux cuisinés avec amour par les mamans (parfois, nous mettons aussi la main à la pâte!).

Et puis, notre sortie de l'année!

En 2012, nous avons gravi courageusement les nombreuses marches du lion de Waterloo après avoir visité le site. L'an passé, direction les ruines de Villers-la-Ville où nous avons participé à un jeu de découvertes qui faisait appel à nos cinq sens. Cette année, nous sommes allés à Rixensart, dans une aile de la ferme de Froidmont, à l'asbl TILT, Terrain Interactif Ludique pour Tous. Nous y avons cuisiné, nous nous sommes initiés au théâtre et nous avons accompli un tour du monde virtuel en réalisant de petites «épreuves» qui avaient pour thème le bonheur au fil des continents.

Et voilà... nous sommes bien contents de retrouver nos copains et nos animateurs trois fois par semaine pour toutes ces activités...scolaires et ludiques! Presque bonnes vacances à tous!

Les enfants de l'arc-en ciel

Journée sportive inter-écoles



Cette année encore, toutes les écoles installées sur le territoire de notre commune ont été invitées à participer à notre journée sportive.

Organisée depuis des années, par notre Echevin des sports, Hector Tubiermont et depuis 2013 avec l'appui de l'Echevine de l'enseignement Stéphanie Bury, cet événement très attendu aura lieu le 24 juin 2014.

Près de 670 enfants des écoles du réseau libre et communal se retrouveront sur la plaine communale, dans le Hall omnisports, à l'Espace 2000, à l'école Saint-Jean et sur le terrain de football situé dans la rue de Ways, pour une journée entièrement dédiée au sport et à l'initiation de plusieurs disciplines sportives, his-

toire de clôturer l'année scolaire en santé avec un avant-goût de vacances!

Cette journée sera consacrée à la découverte, à l'apprentissage et dépourvue d'esprit de compétition.

Disciplines proposées: Soo-Bahk-Doo, yoseikan-Budo, kung fu wu shu, athlétisme, basket-ball, volley-ball, balle-pelote au fronton, football, tennis de table, mini tennis, trampoline, école du cirque, tir à l'arc, tour d'escalade hockey, mur d'escalade gonflable, pêche ...

Un choix riche et varié dans lequel chaque enfant trouvera sans aucun doute, la ou les disciplines qu'il lui convient, une occasion unique de découvrir le sport dans tous ses états.

Êtes-vous satisfait des activités extrascolaires des 2½ à 12 ans ?

C'est pour le savoir que nous réalisons une enquête sur le sujet: Accueil extrascolaire, activités sportives, artistiques, mouvements de jeunesse

Nous avons besoin de votre avis et nous vous proposons de répondre au questionnaire réalisé sur base de travaux menés par l'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse.

Les résultats de cette enquête nous permettront d'établir un diagnostic, une analyse de vos besoins et constitueront un outil important pour la gestion et le suivi de l'offre d'accueil sur notre territoire.

Votre avis nous intéresse, répondez à notre enquête en ligne sur: www.genappe.be

Je vous remercie pour votre collaboration et vous souhaite à toutes et tous de très joyeuses vacances.



Place aux enfants

Appel aux hôtes d'un jour!

Samedi 18 octobre se déroulera «Place aux enfants», un événement consacré aux enfants de 8 à 12 ans. Ce jour-là, ils seront invités à découvrir le monde des adultes, à pénétrer dans des lieux qui leur sont habituellement inaccessibles.

La réussite de cette journée repose sur les «hôtes d'un jour», des professionnels qui acceptent de les accueillir, de répondre à leurs questions, d'organiser des ateliers, des activités ludiques destinées à révéler aux jeunes visiteurs le quotidien du dentiste, du médecin, du vétérinaire, du boulanger, des pompiers, de l'imprimeur, du banquier...

Devenez hôtes d'un jour

Vous êtes commerçant, indépendant, vous exercez une profession libérale, vous travaillez dans une entreprise, un service public, une association, vous êtes artiste ou artisan, vous êtes prêt à partager votre passion, votre métier ou votre hobby et à répondre aux enfants dans un langage qui les touche?

Contactez Rebecca Nicais du Service des Affaires générales de la Ville au 067/79.42.43 ou à l'adresse rebecca.nicais@genappe.be et réservez déjà dans votre agenda la date du 18 octobre!





Arrêtez vos tondeuse, broyeuse, tronçonneuse et prenez un peu de repos!

En cette saison, le travail au jardin ne manque pas! Gazon, haie, parterres fleuris... demandent un entretien constant et nous aimons nos jardins. Nous y passons du temps et en retirons beaucoup de satisfaction.

Cette période doit être agréable pour tous, c'est la raison pour laquelle le Règlement Général de Police Administrative qui régle notre vie en commun précise les périodes pendant lesquelles vous pouvez vous adonner aux joies du jardinage et utiliser des appareils ou d'autres outils munis de moteur à explosion ou électrique.

Les possibilités sont grandes. En effet, il vous est loisible d'utiliser ses outils tous les jours entre 8h et 20h, à l'exception du dimanche et des jours fériés légaux pendant lesquels ils restent rangés, sauf de 10 à 12h. Attention, les jardiniers téméraires risquent des poursuites...

Profitez des dimanches après-midi pour déguster un bon repas en famille, prendre du repos, ou découvrir nos paysages d'été...

Attention, il y a ... poubelle et poubelle!

Les déchets ménagers n'ont rien à faire dans les poubelles publiques.

Les poubelles publiques sont destinées à recevoir les déchets des passants et contribuent à la propreté de nos villages.

Le Règlement Général de Police Administrative prévoit des sanctions pour les contrevenants. (Art 62) Pour en savoir plus www.genappe.be



La brigade canine à l'école Saint-Jean

Notre maître-chien a émerveillé les enfants de l'école Saint-Jean lors d'une démonstration qui leur a permis de découvrir le métier de policier autrement.

L'école Saint-Jean de la rue de Bruxelles a déjà organisé plusieurs ateliers sur les métiers cette année. C'est en cette occasion qu'en janvier, des policiers de la Police à cheval de la Police fédérale sont venus rendre visite aux enfants. Le 6 mai 2014, c'est de nouveau le métier de policier qui était mis à l'honneur.

Afin de présenter ce métier aux élèves des classes de deuxième et troisième maternelle, les institutrices ont invité l'Inspecteur principal Alain Dave, chef du service de proximité de Genappe, à prendre part à l'aventure une nouvelle fois.

Pour répondre à cette demande, les Inspecteurs Catherine Huens et Luc Herman, agents de quartier de Genappe se sont rendu à l'école Saint-Jean pour y présenter leur travail quotidien. L'Inspecteur principal a également demandé à l'un de nos maîtres-chiens, l'inspecteur Spect, de les accompagner.

Après les questions posées aux deux agents de quartier, les enfants

ont ainsi eu le loisir de voir et de participer à une démonstration canine. Les petits élèves ont pu approcher et caresser notre chien de patrouille en toute sécurité et interagir avec lui (presque) comme s'ils étaient de vrais policiers.

Très impressionnés par l'obéissance, l'agilité et la gentillesse de l'animal, les enfants sont rentrés chez eux, des étoiles plein les yeux et de nombreuses histoires à raconter. Une rencontre qui aura marqué leur esprit et qui leur rappellera qu'être policier, ce n'est pas que réprimer.



Vacances? Partez zen, on veille!

Vous partez en vacances et laissez votre maison vide pendant un moment? Partez le cœur plus léger! La Zone de Police a mis en place un système de patrouilles vous permettant de partir l'esprit tranquille.

Pour en bénéficier, il vous suffit de remplir le formulaire en ligne sur le site: <http://www.votrepolice.be> ou de vous présenter à l'accueil du commissariat quelques jours avant votre départ. De cette façon, votre agent de quartier et les patrouilles de police seront avertis de votre absence. Ils passeront dans votre rue et feront le tour de votre propriété. Châssis, jardin, porte d'entrée... les points d'accès seront vérifiés. Déjà partis? Pensez-y pour vos prochaines vacances. La Police veille toute l'année. Toutes les infos: www.votrepolice.be/jeparsenvacances



LES RENDEZ-VOUS DES SENIORS A. Hanssens - Lefevre Présidente de la Commission seniors - H. Tubiermont Echevin du 3^{ème} âge

Une journée à Ostende

«Jour du marché» le jeudi 11 septembre 2014

Activités libres toute la journée

- 10h: Arrivée à Ostende
- 19h: Départ d'Ostende.
- 21h: Arrivée à Genappe et déchargement aux points d'embarquements.

Informations pratiques

Compte tenu du succès rencontré par cette activité nous prévoyons deux autocars dont vous trouverez ci-dessous les 8 points d'arrêts pour votre prise en charge.

L'autocar 1 s'arrêtera uniquement à:

- 7h40: Vieux-Genappe
- 7h50: Genappe arrêt de bus face à l'opticien Radoux.

L'autocar 2 s'arrêtera uniquement à:

- 7h30: Houtain-le-Val: café le Val
- 7h35: Loupoigne: Rond-point route de Houtain et place Nicolay
- 7h45: Baisy-Thy: Place d'Hattain
- 7h50: Bousval: Salle Georges Gossiaux
- 7h55: Ways: Ecole communale
- 8h: Glabais: Bonne Ferme

Les rendez-vous des seniors sont organisés et proposés par la Commission communale «Seniors» en collaboration avec l'échevinat du 3^{ème} âge. Pour y participer? Avoir 50 ans ou plus et habiter à Genappe.



Talon à renvoyer avant le 29 août 2014. Le paiement tient lieu de réservation. En cas de désistement, la somme versée ne sera pas remboursée.

Nom Prénom.....

E-mail

Adresse:

Code Postal Localité.....Tél. n°.....

Lieu d'embarquement: Nombre de personnes:.....

Je participe au voyage à Ostende le jeudi 11 septembre 2014 et je m'engage à payer la somme de 5€ en espèces à l'inscription auprès de Madame Nicole Couronné - 067/79.42.01, du mardi au vendredi de 10h à 11h et le jeudi de 16h30 à 19h. Du 22 juillet au 14 août – uniquement le matin de 9h à 12h.

NOUVEAU: SERVICE INFORMATIQUE
Vente, installation, dépannage, webservices
Rue Reine Astrid, 6 à 1473 Glabais
Professionnels - Particuliers
www.eureka-service.be
TEL: 067/77.11.70 FAX: 067/78.04.30
informatique@eureka-service.be

Banque & assurances
S.A. Hoyois Baudouin

20 rue de Charleroi - 1470 Genappe
Tél. : 067/77.13.88 - Fax: 067/79.01.51

POPULATION

Avant les vacances, vérifiez vos documents d'identité!

Toute carte d'identité doit être renouvelée lorsque la photographie du titulaire n'est plus ressemblante, lorsque la carte est détériorée ou périmée.

En ce qui concerne les passeports, la Ville délivre désormais des passeports avec données biométriques (empreintes digitales et photo).

Dans les aéroports, les contrôles sont très stricts!

Avant tout départ vers l'étranger, nous vous invitons à vérifier la validité de vos documents y compris pour vos enfants.

N'attendez pas la veille de vos congés sachant que les cartes d'identité et les passeports ne sont

pas réalisés par notre administration communale et qu'il faut dès lors tenir compte des délais de fabrication:

- Passeports: 2 semaines
- Cartes d'identité: 3 semaines.

Présentez-vous personnellement au service population avec une photo d'identité couleur récente (il y a un photomaton à l'Hôtel de Ville).

Pour les cartes d'enfants, il est obligatoire que l'enfant soit présent au moment de la demande qui doit être faite par au moins l'un de ses parents.

Pour toute information, contactez le service population: 067/79.42.11/12/13/14/15

Passeports	Adultes	Jeunes (-18 ans)
Procédure normale 2 semaines	84€	54€
Procédure urgente 2 jours	259€	229€
Cartes d'identité électroniques	Adultes (+12 ans)	Enfants
Procédure normale 3 semaines	20€	10€
Procédure urgente 2 à 3 jours	121,70€	113,70€
Procédure très urgente 1 à 2 jours	186,10€	178,10€



Carine Messens
Chemin de Wavre 22
1470 Bousval

010/61.19.27
0475/33.11.81

L'essentielle
Institut de beauté et pédicurie médicale

NOUVEAU

CENTRE FUNERAIRE SNEESSENS

(Entrée par le parking Beghin)

Rue de Bruxelles, 18 à 1470 Genappe

Toutes régions - Jour et Nuit

Salle de réception (120 pers.) - Grand parking

Déposez vos condoléances sur www.lesfunerailles.be

Tél: 067/79.13.03


Vous vendez ? Vendez avec l'équipe gagnante !



Chaussée de Bruxelles, 23 - 1472 Vieux-Genappe
Tél: 067/87.45.00 - Fax: 067/87.45.09 - Email: info@century21maisonblanche.be



Naissances		
AUDAG Sam de Glabais	PIETTE Zoé de Genappe	JONCKHEERE Jean et DE CONINCK Gerlinda de Ways
BEDHIAF Soraya de Bousval	SCOLAS Maloé de Genappe	Décès
BEN EL MOSTAPHA Abdellah de Bousval	SOREL Jade de Glabais	BONAVENTURE Simone de Lasne (1925)
BOULAHNOUK Lina de Genappe	TASSIGNON Léandre de Bousval	CHARLIER Hyacinthe de Genappe (1922)
COLLET Shérine de Loupoigne	Mariages	DEGEMBE Alfred de Baisy-Thy (1931)
DELVILLE Céline de Baisy-Thy	TAVERNIER Laurent et VANSTEERSTHEM Gwenaëlle de Genappe	DOLPHIJN Guy de Bousval (1934)
DEVILLERS Hugo de Ways	HOUYOUX Gregory et SCHOONJANS Fabienne de Genappe	FINK Gwennaëlle de Woluwe-Saint-Pierre (1984)
HUGAES Marie de Loupoigne	BELOT Benoît et GOMES de AMORIM Ana de Bousval	GIRBOUX Bertha d'Houtain-le-Val (1927)
KÉVERS-LECLERCQ Pierre d'Houtain-le-Val	VAN OSSELAER Gauthier de Genappe et TUYAERTS Sophie de Woluwe-Saint-Pierre	HUGAES Marie José de Loupoigne (1957)
MARTIN Jules de Genappe		JADIN Fernande de Genappe (1923)
NOUIDEI Salim de Bousval		LAVERY Alice de Loupoigne (1919)
ODENT Lucas de Bousval		MAGIS Marc de Ways (1959)
		STERCKX Théophile de Baisy-Thy (1923)



Pour l'information au jour le jour visitez www.genappe.be

Déclaration fiscale

Le Ministère des Finances nous informe qu'il n'est pas en mesure d'organiser de permanence fiscale dans les locaux de l'Hôtel de Ville. Les bureaux de l'administration des Finances situés au Boulevard des Archers, 71 à 1400 Nivelles seront accessibles les jours ouvrables du mois de mai de 9h à 12h et de juin de 9h à 15h. Vous pouvez également appeler le contact center: 02/572.57.57

AGRICULTURE Stéphanie BURY Echevine de l'Agriculture



Une journée à la Foire de Libramont

Le dimanche 27 juillet 2014, la Ville et la Commission de l'Agriculture de Genappe organiseront un voyage en car à Libramont avec la collaboration du Crélan et de BNP Paribas. Une journée pour toute la famille à ne pas manquer! La Foire agricole de Libramont est une vitrine exceptionnelle de la ruralité qui aborde de nombreux aspects: le machinisme, l'élevage, la forêt, l'agroalimentaire, l'horticulture ou encore la recherche, l'éducation et la culture.

thème choisi pour cette 80^{ème} édition, du 25 au 28 juillet. L'objectif sera d'expliquer, avec des mots simples, de manière ludique et didactique, ce qu'est la Politique Agricole Commune. (PAC)

La Foire agricole, forestière et agroalimentaire de Libramont est une gigantesque exposition en plein air qui accueille chaque année plus de 200 000 visiteurs.

Lieux de ralliement:

- 8h10 Houtain-Le-Val (Place)
- 8h25 Baisy-Thy (Place d'Hattain)
- 8h30 Bousval (Salle G. Gossiaux)
- 8h40 Genappe centre (Rue de Ways arrêt de bus côté Place)
- 8h50 Vieux-Genappe (Place Mercurey)

Programme:

- 8h55: Départ vers Libramont
- 10h30: Arrivée Foire Agricole, journée Libre
- 18h00: Rendez-vous pour le retour à Genappe et transfert vers les lieux d'embarquement.

Pour y participer?

Etre citoyen de Genappe, apprécier les valeurs agricoles et s'y inscrire selon les modalités que vous trouverez ci-contre

La PAC pour les Nuls

«La PAC pour les Nuls» est le

Talon à renvoyer avant le 10 juillet 2014

NomPrénom.....

E-mail

Adresse:

Code Postal Localité.....Tél. n°.....

Lieu d'embarquement: Nombre de personnes:.....

Je participe au voyage à la Foire de Libramont le dimanche 27 juillet 2014 et je m'engage à payer la somme deX 10€ en espèces à l'inscription auprès de Madame Stéphanie Bury tél. 0477/46.72.14. Le paiement de 10€ par personne tient lieu de réservation. En cas de désistement, la somme versée ne sera pas remboursée.



La Bibliothèque à la loupe



Lieu de conservation, espace de formation, de diffusion culturelle ou encore lieu de sociabilité offrant des occasions de travail, de détente et de rencontre, les bibliothèques sont socialement utiles. Regard sur ces différentes fonctions avec la bibliothécaire Virginie Dumont.

CCG : Présentez-nous brièvement la Bibliothèque de Genappe.

Virginie Dumont : Le Centre de Lecture publique de Genappe est un service communal implanté sur le site de l'Espace 2000 depuis 2001. Confortablement installés, nous disposons d'un coin lecture, d'un petit salon et d'un espace multimédia. En 2003, la bibliothèque est reconnue comme «Centre de Lecture publique» auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Se basant sur le décret de 1978, l'objectif principal était la professionnalisation du secteur.

CCG : «Mais un nouveau décret a vu le jour...»

V.D. : Oui, depuis peu, une nouvelle législation régit les bibliothèques de Wallonie et de Bruxelles. Nos missions se redéfinissent sur le développement des pratiques de lecture et sur l'accès pour tous aux savoirs et à la culture. Notre demande de reconnaissance est en cours (voir article dans ce Journal).

CCG : «On élargit le champ d'action donc ?»

V.D. : Oui, notre démarche se renforce dans une perspective claire d'accès de tous à la culture en général, et à la lecture en particulier. Aussi, nous mettrons prochainement en place un Conseil de développement de la lecture qui réunira des représentants du monde culturel, du secteur social, de l'enseignement ainsi que des usagers. Ce groupe se veut un lieu d'analyse, de conseil et d'implication.

CCG : «Et avec les autres bibliothèques ?»

V.D. : Nous faisons partie du réseau «Escapages» réunissant les bibliothèques du Brabant wallon qui a développé la carte unique de lecteur appelée «Pass'thèque». Grâce à cette carte, chacun peut, sans frais d'inscriptions supplémentaires et sans nouvelles formalités administratives, pousser les portes de l'ensemble des bibliothèques, ludothèques et bibliobus du réseau qui regroupe plus de 40 implantations.

CCG : «Qui fréquente la bibliothèque ?»

V.D. : Nous comptabilisons un peu plus de 1800 membres actifs. Pour la plupart, il s'agit d'habitants de l'entité de Genappe, de Villers-

la-Ville, mais aussi d'autres villes (notamment grâce à la carte Pass'thèque) et des jeunes, sans doute parce qu'ils ne paient aucun frais, ni d'inscription, ni de prêt. Nos voisins nous rendent souvent visite pour une pause lecture ou pour y effectuer des recherches : les élèves de l'Académie, de l'école communale, les jeunes de l'AMO et même les bambins de la crèche «Les Petits Bateaux». La commission des seniors y donne des cours d'informatique et quelques habitués viennent ici lire leur journal, travailler sur leur tablette ou corriger leurs copies...

CCG : «Que pouvons-nous trouver dans vos rayons ?»

V.D. : Notre collection est composée d'un peu plus de 38.000 ouvrages, sections adulte et jeunesse confondues. La spécificité de notre fonds est la collection de bandes dessinées tant pour les enfants que pour les adultes et le fonds de littérature tchèque, slovaque et polonaise. Vous pourrez également trouver des romans contemporains ou classiques, des guides de voyages ainsi que des livres adaptés à l'apprentissage de la lecture et des ouvrages à grands caractères. Une série de journaux sont consultables sur place et nous prêtons aussi des livres et des magazines sur des thématiques très variées : sciences, économie, géographie, histoire, psychologie, presse féminine, bricolage, etc.

CCG : Comment gérez-vous votre collection ?

V.D. : Nous achetons environ 1000 livres par an sur base des prêts pratiqués au sein de notre établissement, des sorties et des prix littéraires. Les lecteurs ont aussi la possibilité de suggérer des ouvrages ; nous tenons compte de leurs propositions. Chaque année, nous pratiquons un élagage en rayon afin de conserver une collection attractive. Nous gardons ces ouvrages en réserve quelques années. Les classiques s'y trouvent aussi mais n'y bougent pas. Il ne faut donc jamais hésiter à demander un titre qui ne soit pas classé dans nos rayonnages...

CCG : «Votre agenda ?»

V.D. : Dans le cadre de l'événement «Le 32 août», nous proposons des ateliers et des lectures au pied des arbres. Au mois d'octobre, nous prendrons part à la «Fureur de

lire» qui se décline cette année sur le thème «Lectures en liberté».

CCG : «Des projets ?»

V.D. : Nous aimerions référencer nos ouvrages dans le catalogue collectif «Caracol». Cette plateforme Internet permet de consulter la disponibilité d'un ouvrage au sein d'une bibliothèque du Brabant wallon depuis son domicile. Notre boîte à idées est bien garnie : mise en place d'ateliers d'écriture, rédaction de billets d'humeur, développement de relais lecture dans les villages, création d'un logo, réalisation de sacs réutilisables...

CCG : «Si la Bibliothèque de Genappe était une discipline artistique, laquelle serait-elle ?»

V.D. : L'écriture car elle permet l'expression ainsi que le partage et la transmission.

CCG : «Si c'était un courant artistique ?»

V.D. : L'impressionnisme car ces peintres sont allés explorer l'extérieur pour représenter les gens dans leur vie quotidienne. C'est notre volonté de sortir la bibliothèque de ses murs et de permettre à tous l'accès à la lecture tout en allant à la rencontre de la population et des associations.

CCG : «Une personnalité ?»

V.D. : Jérôme Colin, journaliste, présentateur de l'émission «Hep Taxi!» car il a réussi à mettre en place un concept d'interview accessible à tous. En choisissant de présenter des artistes de tous horizons, il alterne des questions personnelles, pointues et des références culturelles bien placées. A sa manière, nous aimerions parfois désacraliser l'image de la bibliothèque et prouver que chacun y a sa place!

CCG : «Un héros de fiction ?»

V.D. : Germain, le personnage du roman «La tête en friche» de Marie-Sabine Roger. Il s'agit d'un homme costaud de 45 ans et qui ne sait presque ni lire ni écrire. Sa vie se résume à des petits boulots, ses copains de bistrot, Annette... Et puis vient sa rencontre avec Margueritte, 86 ans. Une complicité naît entre ces deux êtres que tout oppose et c'est alors que Margueritte partage avec Germain son amour pour les mots. Ce qui est intéressant dans ce roman c'est l'idée qu'une rencontre peut faire naître le désir de lire... Comme le souligne cet extrait : «Ce n'est pas parce qu'on est inculte qu'on n'est pas cultivable. Il suffit de tomber sur un bon jardinier.»

CCG : «Une devise ?»

V.D. : «Un livre a toujours deux auteurs : celui qui l'écrit et celui qui le lit.» de Jacques Salomé.

CCG : «Et une confiance ?»

V.D. : Simplement, je me rappelle d'un jeune lecteur qui voulait devenir bibliothécaire car il pensait que de cette façon, il pourrait lire toute la journée. Il fut déçu d'apprendre la réalité (rires)!

Propos recueillis par le Centre culturel de Genappe.

Centre de Lecture publique de Genappe

Espace 2000, 16 - 1470 Genappe
Tél. : 067/79.42.91/92/93
bibliotheque@genappe.be
www.genappe.be
www.escapages.cfwb.be

Morceau de sucre #15

«Je suis un» gamin » de Loupoigne et j'ai connu la sucrerie avant, pendant et après la guerre. On y entraît comme dans un moulin! Avec les copains du village, on y allait souvent pour voir le déchargement des betteraves, la râperie, la diffusion, etc. Il n'y avait que le grenier à sucre qui était interdit d'accès. Le dimanche, on apportait le dîner aux travailleurs quand c'était la pause.

A l'époque, les agriculteurs venaient avec des chariots attelés par des chevaux. Les betteraves étaient déchargées à la fourche dans une manne en osier qu'un porteur amenait au lavoir. Là, des femmes lavaient les betteraves à la main. Après la guerre, la sucrerie s'est modernisée et les camions ont progressivement commencé à remplacer les chariots.

On allait aussi à la sucrerie pour chercher son bidon de jus. On le mettait à bouillir et quand il était cuit à point, on le versait sur une tablette de fenêtre - en marbre - pour le faire refroidir. Puis, on en faisait un rouleau ou on le découpait en morceaux. C'étaient nos bonbons de l'époque... ».

Un ancien gamin de Loupoigne.

Propos recueillis par le Centre culturel de Genappe.

Si vous désirez nous faire part de votre témoignage et participer à ce travail de mémoire et d'expression sur le thème de l'ancienne sucrerie de Genappe, n'hésitez pas à prendre contact avec le Centre culturel au 067/77.16.27 ou fabrice@ccgenappe.be.



**CHAUSSURES/VÊTEMENTS DE TRAVAIL
PROTECTIONS INDIVIDUELLES**

Rue Reine Astrid, 6 à 1473 Glabais

Professionnels - Particuliers

www.eureka-service.be

TEL: 067/77.11.70

FAX: 067/78.04.30

contact@eureka-service.be



Les taxis Claude et L. Francet

Voitures - Minibus - Autocars
+32(0)10/41.58.58 +32(0)475/82.11.69
contact@taxisclaudet.be

CENTRE CULTUREL

Un public content de tout

Que vous ayez envie de lire sous un arbre, pique-niquer au grand air, trinquer avec votre voisin, découvrir des spectacles et des artistes hors-norme, vous balader, jouer, créer, rire, danser... Le 32 août est fait pour vous!



Le Centre culturel, le Syndicat d'initiative, la Bibliothèque, les Ateliers du Léz'Arts, le ToF Théâtre accompagnés d'une quinzaine d'habitants de Loupoigne avaient envie de concevoir un rendez-vous festif, simple et décalé à la fois, pour profiter ensemble de la fin des vacances. Et avec un nom pareil,

l'événement «Le 32 août» (qui se tient réellement les 29 et 30 août) a de quoi faire de la résistance à la rentrée!

Embarquez vos enfants, vos voisins, vos copains de Bruxelles, votre (belle-) famille, votre amoureux, amoureuse... Pour marquer le coup, on a prévu des balades, un pique-nique, des ateliers créatifs, des contes et des lectures, une brocante culturelle, des jeux, des apéros et des spectacles:

Dans «L'homme content de rien», René est employé aux pompes funèbres. C'est le jour de l'enterrement, devant le buffet sandwiches. Il se tient là, debout et accueille le public comme une famille. Condoléances, embrassades, mains chaudes. René fait son métier de maître de cérémonie. Mais aujourd'hui, sensé rester maître de ses émotions, il éclate de rire... Stéphane Georis est le prince universel du théâtre d'objet. Il est fantastique, d'un drôle contagieux, d'une fantaisie débridée avec son jeu clownesque, ses marionnettes en poireaux, tasses de café, encriers et bananes strip-teaseuses. Profitez de son passage dans la région, il sera demain de l'autre côté du monde!

Et si vous voulez vous poser le temps d'une heure environ et profiter d'une soirée pleine d'humour, de douceur et de poésie, courez voir et écouter le dernier opus de Bernard Massuir «La voix est libre»! Avec son petit bonnet, cet acrobate verbal vous embarque sans que vous y preniez garde dans son univers jazzy, où le rythme et la fantaisie sont rois. Un maître chanteur qui étire sa voix dans tous les sons, jongle avec les syllabes en donnant l'impression de chanter dix airs à la fois. Un orchestre à lui tout seul...

On vous attend avec impatience le vendredi 29 août pour l'inauguration des festivités. Apportez un souvenir ou un objet qui, pour vous, représente les vacances (photos, tuba, chapeau...), vous complétez le décor! Le samedi, tout au long de la journée, des jeux en bois, de la pétanque, un bar et une petite restauration de produits locaux issus de la Ferme de la Goyette et des bières Ginette vous seront proposés. D'ici là, on vous réserve encore quelques belles surprises...

En pratique

Les 29 et 30 août à Loupoigne, aux alentours de la place Nicolay.

Vendredi 29 août

- Dès 17h: Ouverture apéritive
- A 20h: Concert «La voix est libre» de Bernard Massuir (5€)

Samedi 30 août

- De 10h à 12h: Balade et jeu de piste, par le Syndicat d'initiative
 - De 12h à 14h: Pique-nique géant
 - De 14h à 16h: Animation lecture et dessin avec Suzanne Strub
 - De 14h à 15h: Contes par Luc Charon
 - De 14h à 16h: Atelier recouvrement de livres, par la bibliothèque
 - De 14h à 16h: Atelier créatif, par les Ateliers du Léz'Arts
 - De 14h à 17h: Brocante culturelle (livres, musique, jeux...)
 - A 17h: Spectacle «L'homme content de rien» par la Cie des Chemins de terre (5€)
 - A 21h: Soirée festive
- Préventes des places de spectacles jusqu'au 17 août au prix de 4€ au lieu de 5€.

Infos et réservations

067/77.16.27

ou info@ccgenappe.be

www.ccgenappe.be.



Documentaire ménager

Dans toutes les maisons, quelqu'un doit ranger, lessiver, nettoyer. Mais qui? Le film «Karaoké Domestique» met en scène des femmes dont l'une fait pour l'autre le travail ménager qui sinon lui incomberait.

Dans une interprétation époustouflante (la réalisatrice double chacun des personnages qui n'apparaissent donc pas à l'écran), ce documentaire met en lumière les relations patronne/femme de ménage et offre un regard original sur l'organisation des tâches ménagères. A découvrir le 15 juin au Centre culturel dans le cadre de la «Boîte à Docs».

Le film a reçu la Mention spéciale des Centres culturels lors du Festival «Filmer à tout prix».

En pratique:

Projection du film «Karaoké Domestique» d'Inès Rabadán, en présence de la réalisatrice. Le dimanche 15 juin à 17 heures. Au Centre culturel, rue de Bruxelles 14 à Genappe. P.A.F.: 2€/art.27: 1,25€. Infos et réservations (attention: nombre de places limité!): Centre culturel de Genappe au 067/77.16.27 ou info@ccgenappe.be.



Sophrologie Dynamique (AES)

- Épanouissement personnel
- Gestion du stress - Sommeil de qualité
- Confiance en soi - Mieux être
- Séance individuelle ou en groupe
- Enfant - Adolescent - Adulte

Anne-Chantal Nobels

Grand Route 84, 1474 Ways
067/79.04.78
acnobels@hotmail.com

PVC - ALU • ESCALIERS • PARQUETS • PEINTURE • TAPISSAGE • MOULURES • DÉCORATION

Volet mini-caisson
Action :
• 22 couleurs gratuites
• Le caisson rond au prix du caisson coupé

PEINTURE
Intérieure - Extérieure
TAPISSAGE

DEVIS GRATUIT

... Dans chaque espace... dans chaque situation : le placard, le dressing de vos rêves adaptés à votre budget !

Place E. de Lallieux 45 - NIVELLES - Tél. 067/22 01 50 - Fax 067/34 01 88
Rue de Nivelles 7 - 1476 HOUTAIN-LE-VAL - Tél. 067/77 15 93 - Fax 067/78 07 48
SHOWROOM à Nivelles ouvert du mardi au vendredi de 10 à 12 et de 14 à 18h - le samedi de 10 à 16h

Beauty home
www.beautyhome.be
beauty.home@skynet.be
Portes et châssis en PVC
Wymar, le choix le plus large en couleurs et une finition parfaite!
Facilité d'entretien, longévité, qualité d'isolation optimale
Aussi portes et châssis en bois ou en aluminium
• SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ •

INTERIEUR ET EXTERIEUR • TAPISSAGE • PORTES COUPE-FEU

Des villageois prêts à tout

Pour réaliser l'affiche du «32 août», quatre familles se sont livrées à une séance photo en pleine nature, joyeusement dénaturée. Derrière l'objectif, le photographe Grégory Vandevyver, un habitant de Loupoigne qui n'a pas eu froid aux yeux.

Comme une photo parle parfois plus que des mots, on vous dévoile quelques clichés de ce shooting.

Grégory Vandevyver: 0473 53 19 73 - www.photographemariages.be

agenda

Bonnes vacances à tous!

6 AU 27 JUIN

Exposition

«Les clandestines», quatre artistes de Genappe exposent à l'Hôtel de Ville, du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et le jeudi jusqu'à 19h.

10 JUIN

Conférence

«La Réforme de la Politique Agricole Commune européenne», animée par M. Nihoul de la Direction de l'Agriculture de la Région wallonne dans le cadre de la Commission communale de l'agriculture, 20h, dans la salle du Conseil communal de l'Hôtel de Ville.

14 ET 15 JUIN

Grand Bivouac

Deux journées au cœur de l'action napoléonienne, organisées par le Syndicat d'Initiative de Genappe sur la plaine communale.

Le samedi

- 10h: Défilé jusqu'à la Grand-Place de Genappe et formation en «bataillon au carré».
- 14h - 16h: Combats

Le dimanche

- 9h40: Départ vers Ways et le monument du Général Duhesme, cérémonie-dépôt de fleurs.
- 11h: Inauguration officielle de la Rue du 108^e de Ligne.
- 14h: Combats
- 16h: Fin officielle du bivouac.

Renseignements

SIG - Rue de Bruxelles, 38

à 1470 Genappe

067/77.23.43

info@signappe.be

15 JUIN

Film

Dans le cadre de «La Boîte à Docs» au Centre culturel, «Karaoké Domestique» d'Inès Rabadán, à 17 heures, en présence de la réalisatrice.

Infos et réservations:

P.A.F.: 2€ / art.27: 1,25€. - C C G, rue de Bruxelles 14 à Genappe. 067/77.16.27 ou sur info@ccgenappe.be.

18 JUIN

Don de sang

Collecte de la Croix-rouge de 16h à 19h - Salle communale, chaussée de Nivelles, 99 - Vieux-Genappe

20 AU 22 JUIN

Fête de la Saint-Jean

Les diables rouges et le sosie de Stromae sont les invités vedettes de cette cuvée 2014 ou le «Noir Jaune Rouge» est à l'honneur les 20, 21 et 22 juin sur le site de la place d'Hattain à Baisy-Thy.



Le vendredi

- 20h: Inauguration de la kermesse en présence des autorités communales et des sponsors.
- 21h: Concert du groupe Most Wanted (cover Queen, ACDC, Led Zeppelin etc). Paf: 5€
- 22h30: Soirée dansante First Summer Night avec Dj Caméléon

Le samedi

- 10h: Sport One street soccer
- 14h: Jogging pour enfants
- 15h: 31^{ème} «Tour Godefroid de Bouillon» (Jogging, manche du challenge du Brabant Wallon, 14km et 5km)
- 18h: Coupe du monde: Argentine-Iran sur écran géant HD
- 21h: Coupe du monde: Allemagne-Ghana sur écran HD
- 22h30: Soirée Kiev

avec Dj Furax Paf:5€

Le dimanche

- 8h: Balade de motos anciennes, parcours fléchés de 75 et 100 km.
- 12h: Repas du village: Jambon à la broche avec pommes de terre en chemises et crudités (13€)
- 15h: Spectacle transformiste Vicky show avec le sosie de Stromae- Ambiance brésilienne
- 17h30: Belgique-Russie sur écran géant HD: Supporters tous au poste!

Pendant tout le week-end, petite restauration, animations foraines, château gonflable...

Renseignements

Ch. Balestrie 0495/90.75.86

Une organisation du comité de Village: La Baisythoise.

21 ET 22 JUIN

Ferme Ouverte

Ferme Vermeiren Rue Haute

44 à Bousval. Info: 067/77.23.13

www.farmedebousval.be

22 JUIN

«Nos villages à pied».

6^e édition des balades, découverte de Vieux-Genappe. Rendez-vous à 14h à la Place Mercurey (église de Vieux-Genappe). Organisé par la Ville de Genappe et Chemins 141.

Info: C. Wibo - 010/61.50.70

24 JUIN

Sport à l'école

Journée sportive inter-écoles organisée dans le cadre de l'échevinat des Sports et de l'Enseignement.

25 JUIN

Don de sang

Collecte de la Croix-rouge de 17h à 19h30 - Ecole communale, avenue des Combattants, 49 - Bousval

12 JUILLET

Balade Gourmande

Info: SIG Rue de Bruxelles, 38

1470 Genappe - 067/77.23.43

info@signappe.be

19 JUILLET

Théâtre

«Les belles-sœurs» d'Eric Assous, sur le site de la chapelle Notre Dame de Foy: à 19h30 accès au site et visite guidée de la chapelle à 21h représentation par la Compagnie du Théâtre des Galeries.

21 JUILLET

Bal aux lampions

Organisé par le Comité de la Balle Pelote de Bousval

27 JUILLET

Voyage à Libramont

Une journée à la foire de Libramont, la Politique Agricole Commune n'aura plus de secret pour vous. Organisé par la Ville dans le cadre de l'échevinat de l'agriculture. Info: S. Bury: 0477/46.72.14

16 AOÛT

Brocante

Organisée par le comité «Télévie» de Genappe sur le parking de la plaine communale à partir de 6 h. Entrée par la rue de Bruxelles - Participation: 3,00€ le mètre. Réservations obligatoires: Jacqueline Delporte 0477.17.55.69 Ou j.delporte@hotmail.com Compte: BE 1420 6495 0613 (communication: brocante télévie)

Les rendez-vous du Syndicat d'Initiative

Promenade, dégustation exposition...

Comme chaque année, le Syndicat d'initiative de Genappe vous a concocté quelques activités pour cet été. Après l'organisation d'un bivouac Napoléonien, nous vous annonçons déjà quelques activités placées sous le signe de la détente telles qu'une balade gourmande, une promenade familiale animée ou encore une exposition retraçant les grands événements de la période 1914 -1918 à Genappe.

Balade Gourmande le 12 juillet

Une balade des plus délicieuses au cœur du Grand Genappe. Que ce soit en famille ou entre amis, c'est une occasion unique de faire connaissance avec les producteurs locaux et de déguster des produits de qualité sous le signe de la convivialité!

Promenade animée le 30 août.

Lors des festivités du «32 août» organisées par le Centre Culturel à Loupoigne, le Syndicat d'Initiative vous proposera une balade familiale d'environ 4 km composée de nombreuses animations lors des différents points relais. L'activité se réalisera entre 10h et 12h depuis la Place de Nicolay à Loupoigne

Commémoration 14-18

Le Cercle d'histoire et d'archéologie du pays du Genappe en collaboration avec le Syndicat d'initiative présentera une exposition du 20 septembre au 5 octobre 2014 à l'Hôtel de Ville. Cette exposition retracera les événements importants de la période de 1914 à 1917 qui se sont déroulés à l'étranger, en Belgique et plus particulièrement à Genappe.

Renseignements

Syndicat d'Initiative,

Rue de Bruxelles, 38 à 1470 Genappe (du mardi au samedi de 9h à 13h). 067/77.23.43

info@signappe.be



23 AOÛT

Fête à Genappe

«Tu es un vrai Ch'nappan si...» à partir de 14h30 au complexe sportif du centre de Genappe. Info: CH. Balestrie: 0495/90.75.86 Noël Ghislain 0476/54.76.96. Organisé par la Baisythoise, l'US Bousval Volley avec le soutien de la Ville.

11 SEPTEMBRE

Voyage à Ostende

Organisé par la commission Seniors Info: N. Couronné 067/79.42.01

20 SEPTEMBRE

25 ans ça se fête

Le 20 septembre 2014, venez fêter les 25 ans de mayorat de notre Bourgmestre.

Une soirée sera organisée en son honneur à Genappe. Notez-la déjà dans votre agenda! Toutes les informations, en septembre dans le prochain journal!

29 ET 30 AOÛT

Fête à Loupoigne

Le 32 août, un rendez-vous festif, simple et décalé dans le centre de Loupoigne, aux alentours de la place Nicolay. Préventes des places de spectacles jusqu'au 17 août. Centre culturel 067/77.16.27 info@ccgenappe.be

